

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar de Waalse Gewestraad, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Uitrusting en Patrimonium is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 december 2004.

M. DAERDEN  
J.-C. MARCOURT

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 338

[S - C - 2005/31029]

**16 DECEMBRE 2004.** — Arrêté du Gouvernement de la Région à Bruxelles-Capitale portant modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du SIAMU

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 8, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du SIAMU, modifié par les arrêtés du 16 septembre 2002 et du 11 avril 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget et de la Fonction publique, donné le 29 octobre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 octobre 2004;

Vu le protocole 2004112 du Secteur XV du 5 mai 2004;

Vu l'avis n° 37.42014 du Conseil d'Etat, donné le 13 juillet 2004, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du ministre chargé de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les articles 38, 45 et 92 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du SIAMU, les mots « brevet de sous-lieutenant » sont remplacés par les mots « brevet d'officier ».

**Art. 2.** Dans le même arrêté, la référence à l'arrêté royal du 19 mars 1997 relatif à la formation, aux brevets et à la carrière des membres des services d'incendie, qui figure dans les articles 45, 57, 58 et 60, est remplacée par la référence à l'arrêté royal du 8 avril 2003 relatif à la formation des membres des services publics de secours.

**Art. 3.** A l'article 46, 1° du même arrêté, les mots « dans le cadre opérationnel du SIAMU » sont insérés après les mots « une ancienneté de grade de 3 ans au moins ».

**Art. 4.** A l'article 47, 1° du même arrêté, les mots « dans le cadre opérationnel du SIAMU » sont insérés après les mots « une ancienneté de grade de 6 ans au moins ».

**Art. 5.** L'article 47, 2° du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 2° être porteur d'un certificat de médecine de catastrophe obtenu dans une université belge ou certificat équivalent délivré par une université étrangère, reconnu par le ministère compétent d'une des trois communautés respectives ».

**Art. 6.** Un article 50bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 50bis. § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement peut déclarer vacant un emploi dans les grades d'officier directeur en chef des interventions, d'officier chef de département et d'officier chef de service aux membres du personnel opérationnel d'un autre service public d'incendie appartenant à la classe X

### MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2005 — 338

[S - C - 2005/31029]

**16 DECEMBRE 2004.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de DBDMH

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, inzonderheid op artikel 8, lid 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de DBDMH, gewijzigd door de besluiten van 16 september 2002 en 11 april 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting en Openbaar Ambt, gegeven op 29 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 oktober 2004;

Gelet op het protocol 2004112 van Sector XV van 5 mei 2004;

Gelet op het advies nummer 37.42014 van de Raad van State, gegeven op 13 juli 2004, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de minister bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In de artikelen 38, 45 en 92 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de DBDMH worden de woorden « brevet van onderluitenant » vervangen door de woorden « brevet van officier ».

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt de verwijzing naar het koninklijk besluit van 19 maart 1997 betreffende de opleiding, de brevetten en de loopbaan van de leden van de brandweer, die voorkomt in de artikelen 45, 57, 58 en 60, vervangen door de verwijzing naar het koninklijk besluit van 8 april 2003 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten.

**Art. 3.** In artikel 46, 1° van hetzelfde besluit worden de woorden « in het operationeel kader van de DBDMH » ingevoegd na de woorden « 3 jaar graadanciënniteit tellen ».

**Art. 4.** In artikel 47, 1° van hetzelfde besluit worden de woorden « in het operationeel kader van de DBDMH » ingevoegd na de woorden « 6 jaar graadanciënniteit tellen ».

**Art. 5.** Artikel 47, 2° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 2° houder zijn van een getuigschrift van rampengeneeskunde verkregen in een Belgische universiteit of gelijkwaardig getuigschrift van een buitenlandse universiteit, erkend door het bevoegde ministerie van de drie respectieve gemeenschappen; ».

**Art. 6.** Een artikel 50bis wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 50bis. § 1. De Regering kan een betrekking vacant verklaren in de graden van officierhoofddirecteur der interventies, officierdepartementshoofd en officier-dienstchef voor operationele personeelsleden van andere openbare brandweerdiensten die tot de klasse X behoren

qui répondent aux mêmes conditions de promotion que celles exigées pour les membres du personnel opérationnel du SIAMU.

Les candidats pour les emplois dans les grades d'officier directeur en chef des interventions et d'officier chef de département doivent également compter respectivement 12 et 15 ans d'ancienneté de niveau en tant qu'officier dans un autre service public d'incendie appartenant à la classe X.

§ 2. Pour l'application du paragraphe 1 l'équivalence des grades est reprise à l'annexe II du présent arrêté. »

**Art. 7.** Dans le Livre Ier du même arrêté, il est inséré un Titre *VIbis*, rédigé comme suit :

« Titre *VIbis* : De la mobilité externe »

**Art. 8.** Un article *79bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *79bis*. § 1° En vue de pourvoir à un emploi vacant dans le groupe contingenté visé à l'article 41, 3°, le Gouvernement peut faire appel aux membres du personnel opérationnel d'autres services publics d'incendie, à l'exclusion des pompiers volontaires.

§ 2. Une déclaration de vacance d'emploi à pourvoir par la mobilité externe ne peut avoir lieu que si, au sein du SIAMU, il n'y a pas de candidats pour une promotion par accession au niveau supérieur.

§ 3. Pour l'application du paragraphe 1<sup>er</sup> l'équivalence des grades est reprise à l'annexe II du présent arrêté. »

**Art. 9.** Un article *79ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *79ter*. § 1<sup>er</sup>. Sont seuls susceptibles d'être transférés par la mobilité externe, les membres du personnel opérationnel, titulaires d'un grade d'officier chef des interventions adjoint ou d'officier chef des interventions ou d'un grade équivalent, pour autant que lesdits membres soient dans une position d'activité de service et qu'ils aient obtenu, au terme de leur évaluation, une mention équivalente à la mention « satisfaisant » en vigueur à la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Pour l'emploi d'officier chef des interventions adjoint, les membres du personnel opérationnel d'autres services publics d'incendie doivent en outre satisfaire aux conditions prévues à l'article 38, 2° à 4° et à l'article 45, 1, et e du présent arrêté.

§ 3. Pour l'emploi d'officier chef des interventions, les membres du personnel opérationnel d'autres services publics d'incendie doivent en outre satisfaire aux conditions prévues à l'article 38, 3° et 4° et à l'article 46 du présent arrêté.

§ 4. L'ancienneté de grade de 3 ans au moins dans le cadre opérationnel du SIAMU prévue à l'article 46, 1° du présent arrêté est remplacée, pour l'application de la mobilité externe, par une ancienneté comme officier professionnel de 3 ans, 6 ans et 9 ans au moins pour respectivement les membres du personnel opérationnel des corps X, Y et Z.

**Art. 10.** Un article *79quater*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *79quater*. Les dispositions des chapitres III et IV de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 octobre 2002 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale sont applicables aux membres du personnel opérationnel du SIAMU, à l'exception des articles 23, 24 et 35. »

En ce qui concerne les articles 26, 27 et 28 du même arrêté, les mots « fonctionnaire dirigeant » sont remplacés par les mots « officier chef de service ». »

**Art. 11.** A l'article 116 du même arrêté, le mot « formation » est remplacé par les mots « formation continuée, comme définie dans le règlement d'ordre intérieur du SIAMU ».

**Art. 12.** A l'article 118 du même arrêté, les deuxième et troisième alinéas sont remplacés comme suit :

« L'échelle de traitement D152 est accordée après une ancienneté de grade de 9 ans dans le cadre opérationnel du SIAMU.

L'échelle de traitement D153 est accordée après une ancienneté de grade de 12 ans dans le cadre opérationnel du SIAMU. »

**Art. 13.** A l'article 119 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes

1° l'alinéa 2 est supprimé;

die aan dezelfde bevorderingsvoorwaarden voldoen als diegene die gelden voor de operationele personeelsleden van de DBDMH.

De kandidaten voor de betrekkingen in de graden van officier-hoofddirecteur der interventies en officier-departementshoofd moeten eveneens respectievelijk 12 en 15 jaar niveauancienniteit als officier tellen in een andere openbare brandweerdienst die tot de klasse X behoort.

§ 2. Voor de toepassing van paragraaf 1 wordt de gelijkwaardigheid van de graden opgenomen in bijlage II bij dit besluit. »

**Art. 7.** In Boek I van hetzelfde besluit wordt een Titel *VIbis* ingevoegd, luidende :

« Titel *VIbis* : De externe mobiliteit »

**Art. 8.** Een artikel *79bis* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. *79bis*. § 1. Om te voorzien in een vacante betrekking in de gecontingenteerde groep bedoeld in artikel 41, 3° kan de Regering een beroep doen op de operationele personeelsleden van andere openbare brandweerdiensten, met uitzondering van de vrijwillige brandweerlieden.

§ 2. Een vacantverklaring via externe mobiliteit kan enkel gebeuren indien er binnen de DBDMH geen kandidaten zijn voor bevordering door overgang naar het hoger niveau.

§ 3. Voor de toepassing van paragraaf 1 wordt de gelijkwaardigheid van de graden opgenomen in bijlage II bij dit besluit. »

**Art. 9.** Een artikel *79ter* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. *79ter*. § 1. Voor overplaatsing via externe mobiliteit komen enkel operationele personeelsleden in aanmerking die titularis zijn van een graad van officier-adjunctinterventiechef of officier-interventiechef of van een gelijkwaardige graad, voor zover deze personeelsleden zich in een stand van actieve dienst bevinden en na hun evaluatie een vermelding gekregen hebben die overeenstemt met de vermelding « voldoende » als gebruikt bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. Voor de betrekking van officier-adjunctinterventiechef moeten de operationele personeelsleden van andere openbare brandweerdiensten bovendien voldoen aan de voorwaarden voorzien in artikel 38, 2° tot 4° en in artikel 45, 1, en e van dit besluit.

§ 3. Voor de betrekking van officierinterventiechef moeten de operationele personeelsleden van andere openbare brandweerdiensten bovendien voldoen aan de voorwaarden voorzien in artikel 38, 3° en 4° en in artikel 46 van dit besluit.

§ 4. De tenminste drie jaar graadancienniteit in het operationeel kader van de DBDMH, voorzien in artikel 46, 1° van dit besluit wordt, voor de toepassing van de externe mobiliteit, vervangen door een ancienniteit als beroepsofficier van 3 jaar, 6 jaar en 9 jaar voor respectievelijk de operationele personeelsleden van de korpsen X, Y en Z.

**Art. 10.** Een artikel *79quater* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. *79quater*. De bepalingen van de hoofdstukken III en IV van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 oktober 2002 houdende regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn van toepassing op de operationele personeelsleden van de DBDMH, uitgezonderd de artikelen 23, 24 en 35.

Voor wat betreft de artikelen 26, 27 en 28 van hetzelfde besluit worden de woorden « leidende ambtenaar » vervangen door de woorden « officier-dienstchef ». »

**Art. 11.** In artikel 116 van hetzelfde besluit wordt het woord « vorming » vervangen door de woorden « permanente vorming, zoals gedefinieerd in het huishoudelijk reglement van de DBDMH ».

**Art. 12.** In artikel 118 van hetzelfde besluit worden de tweede en derde alinea vervangen als volgt :

« De weddenschaal D 152 wordt toegekend na 9 jaar graadancienniteit in het operationeel kader van de DBDMH.

De weddenschaal D153 wordt toegekend na 12 jaar graadancienniteit in het operationeel kader van de DBDMH. »

**Art. 13.** In artikel 119 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de tweede alinea wordt geschrapt;

2° l'alinéa 3 est remplacé comme suit :

« L'échelle de traitement D153 est accordée après une ancienneté de service de 12 ans dans le cadre opérationnel du SIAMU. »

**Art. 14.** L'article 120, alinéa 2, du même arrêté est remplacé comme suit :

« L'échelle de traitement D252 est accordée après une ancienneté de service de 12 ans dans le cadre opérationnel du SIAMU. »

**Art. 15.** A l'article 121 du même arrêté, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :«

L'échelle de traitement C152 est accordée après une ancienneté de grade de 6 ans.

L'échelle de traitement C153 est accordée après une ancienneté de grade de 12 ans. »

**Art. 16.** A l'article 122 du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé comme suit :

« L'échelle de traitement C154 est accordée après une ancienneté de grade de 3 ans. »

**Art. 17.** A l'article 123 du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé comme suit :

« L'échelle de traitement C252 est accordée soit après une ancienneté de grade de 3 ans à condition que l'agent soit porteur du brevet d'officier conformément à l'arrêté royal du 8 avril 2003 relatif à la formation des membres des services publics de secours, soit après 6 ans d'ancienneté de grade. »

**Art. 18.** A l'article 144 du même arrêté, les mots « soit pour assurer l'effectif minimum des officiers de garde, rendu insuffisant par suite d'absence pour maladie, accident de travail ou congés exceptionnels imprévisibles » sont insérés entre les mots « un travail urgent » et les mots « soit encore ».

**Art. 19.** A l'article 150 du même arrêté, les mots « visées dans la présente sous-section » sont insérés entre les mots « supplémentaires » et « est ».

**Art. 20.** La section 7 du chapitre III, titre II, livre III du même arrêté est modifiée comme suit

« Section 7. De l'indemnité et de l'allocation d'un membre d'une équipe spéciale ».

**Art. 21.** Les deux derniers alinéas de l'article 162 du même arrêté sont supprimés.

**Art. 22.** Un article 162*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 162*bis*. Le membre du personnel qui est membre de l'équipe Travox Antigaz (en abrégé : TAG) bénéficie d'une allocation fixe mensuelle de base de 130 euro liée à l'indexpivot 138.01 et liquidée en même temps que le traitement.

Cette allocation est multipliée par un coefficient 1,5 pour les instructeurs TAG. »

**Art. 23.** Un article 162*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 162*ter*. Le membre du personnel qui est membre de l'équipe Rescue in save conditions (en abrégé : RISC) bénéficie d'une allocation fixe mensuelle de base de 130 euros liée à l'index-pivot 138.01 et liquidée en même temps que le traitement.

Cette allocation est multipliée par un coefficient 1,25 pour les chefs d'équipe RISC et 1,50 pour les instructeurs RISC. »

**Art. 24.** Un article 162*quater*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté

« Art. 162*quater*. Les allocations prévues aux articles 162, 162*bis* et 162*ter* sont maintenues lorsque l'agent est en incapacité de travail suite à une maladie pour autant que la durée de l'incapacité ne dépasse pas les deux mois.

Tout ou partie de ces mêmes allocations sont maintenues lorsque le membre d'une équipe spéciale cesse d'exercer la fonction, selon le tableau suivant :

Durée des prestations :

20 ans ou plus 100 %. »

2° de derde alinea wordt vervangen als volgt :

« De weddenschaal D153 wordt toegekend na 12 jaar dienstancienniteit in het operationeel kader van de DBDMH. »

**Art. 14.** Artikel 120, tweede alinea van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De weddenschaal D252 wordt toegekend na 12 jaar dienstancienniteit in het operationeel kader van de DBDMH. »

**Art. 15.** In artikel 121 van hetzelfde besluit worden de tweede en derde alinea vervangen door de volgende bepalingen :

« De weddenschaal C152 wordt toegekend na een graadancienniteit van 6 jaar.

De weddenschaal C153 wordt toegekend na 12 jaar graadancienniteit. »

**Art. 16.** In artikel 122 van hetzelfde besluit wordt de tweede alinea vervangen als volgt :

« De weddenschaal C154 wordt toegekend na 3 jaar graadancienniteit. »

**Art. 17.** In artikel 123 van hetzelfde besluit wordt de tweede alinea vervangen als volgt :

« De weddenschaal C252 wordt toegekend hetzij na 3 jaar graadancienniteit op voorwaarde dat de ambtenaar bouder is van het brevet van officier overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 april 2003 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten, hetzij na 6 jaar graadancienniteit. »

**Art. 18.** In artikel 144 van hetzelfde besluit worden de woorden « hetzij om het effectief minimum aan wachtofficiëren te garanderen, onvoldoende geworden omwille van afwezigheid wegens ziekte, arbeidsongeval of buitengewoon onvoorzienbaar verlof » tussen de woorden « dringende taak » en de woorden « of nog » ingevoegd.

**Art. 19.** In artikel 150 van hetzelfde besluit worden de woorden « voorzien in deze onderafdeling. » tussen de woorden « overuren » en « wordt » ingevoegd.

**Art. 20.** Afdeling 7 van hoofdstuk 111, titel 11, boek 111 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« Afdeling 7. De vergoeding en de toelage van een lid van een speciale ploeg ».

**Art. 21.** De laatste twee alinea's van artikel 162 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

**Art. 22.** Een artikel 162*bis* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 162*bis*. Het personeelslid dat lid is van de groep Travox Antigaz (afgekort : TAG) bekommt een forfaitaire maandelijkse basistoelage van 130 euro gebonden aan de spilindex 138,01 en die samen met de wedde wordt uitbetaald.

Deze toelage wordt vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1,5 voor de opleiders TAG. »

**Art. 23.** Een artikel 162*ter* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 162*ter*. Het personeelslid dat lid is van de groep Rescue in save conditions (afgekort RISC) bekommt een forfaitaire maandelijkse basistoelage van 130 euro gebonden aan de spilindex 138,01 en die samen met de wedde wordt uitbetaald.

Deze toelage wordt vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1,25 voor de groepschefs RISC en 1,50 voor de opleiders RISC. »

**Art. 24.** Een artikel 162*quater* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 162*quater*. De vergoedingen voorzien in artikelen 162, 162*bis* en 162*ter* blijven verschuldigd wanneer de ambtenaar arbeidsongeschikt is ten gevolge ziekte voorzover de duur van de ongeschiktheid twee maanden niet overschrijdt.

Diezelfde toelagen blijven geheel of gedeeltelijk verschuldigd als het lid van een speciale ploeg de functie niet meer uitoefent volgens hieronderstaande tabel :

Duur van de prestaties :

20 jaar of meer 100 %. »

**Art. 25.** Un article 162quinquies, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 162quinquies. Les allocations prévues aux articles 162, 162bis, 162ter et 162quater ne sont cumulables qu'à concurrence d'un coefficient maximum de 3. »

**Art. 26.** Un article 162sexies, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 162sexies. Les allocations prévues aux articles 162, 162bis et 162ter ne sont pas octroyées aux officiers. »

**Art. 27.** L'article 166 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Toutefois, pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire, il est également tenu compte des prestations effectuées en tant que volontaire dans un service d'incendie public, pour autant que la période visée n'ait pas déjà été, en tout ou en partie, valorisée pécuniairement. »

**Art. 28.** Un article 186bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 186bis. Les titulaires du grade de pompier principal et qui sont porteurs du brevet de sergent au moment de l'entrée en vigueur du présent article, bénéficient de l'échelle D252.

Les titulaires du grade de chef de section, comptant trois ou six ans d'ancienneté de grade au moins et qui sont porteurs du brevet d'adjudant au moment de l'entrée en vigueur du présent article, bénéficient respectivement de l'échelle C152 ou C153.

Les titulaires du grade de chef de détachement adjoint et qui sont porteurs du brevet d'adjudant au moment de l'entrée en vigueur du présent article, bénéficient de l'échelle CI 54. »

**Art. 29.** L'annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du SIAMU est abrogée et remplacée par l'annexe au présent arrêté.

**Art. 30.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication dans le Moniteur, belge, à l'exception des articles 20 à 26, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Bruxelles, le 16 décembre 2004.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

**Art. 25.** Een artikel 162quinquies wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 162quinquies. De vergoedingen voorzien in artikelen 162, 162bis, 162ter en 162quater zijn enkel cumuleerbaar ten belope van een maximumcoëfficiënt van 3. »

**Art. 26.** Een artikel 162sexies wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 162sexies. De vergoedingen voorzien in artikelen 162, 162bis en 162ter worden niet toegekend aan de officieren. »

**Art. 27.** Artikel 166 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende alinea :

« Niettemin wordt voor de berekening van de geldelijke anciënniteit eveneens rekening gehouden met de diensten gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst, in zoverre de bedoelde periode nog niet, geheel of gedeeltelijk, geldelijk gevaloriseerd werd. »

**Art. 28.** Een artikel 186bis wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Art. 186bis. De titularissen van de graad van hoofdbrandweerman en die houder zijn van het brevet van sergeant op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit artikel, genieten van de weddenschaal D252.

De titularissen van de graad van sectiechef, die tenminste 3 of 6 jaar graadanciënniteit tellen en houder zijn van het brevet van adjudant op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit artikel, genieten respectievelijk van de weddenschaal C152 of C153.

De titularissen van de graad van adjunct-detachementschef, houder van het brevet van adjudant op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit artikel, genieten van de weddenschaal CI 54. »

**Art. 29.** De bijlage II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de DBDMH wordt opgeheven en vervangen door de bijlage bij dit besluit.

**Art. 30.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 20 tot 26, die in werking treden op 1 maart 2004.

Brussel 16 december 2004.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

#### ANNEXE — BIJLAGE

##### EQUIVALENCE DES GRADES — GELIJKWAARDIGHEID VAN GRADEN

Lieutenant-colonel/Luitenant-kolonel	officier chef de service/officier-dienstchef
Major/Majoor	officier chef de department/officier-departementshoofd
Commandant	officier directeur en chef des interventions/officier-hoofddirecteur der interventies
Capitaine/Kapitein	officier directeur des interventions/officier-directeur der intervenues
Lieutenant/Luitenant	officier chef des interventions/officier-interventiechef
Sous-lieutenant/Onderluitenant	officier chef des interventions adjoint/officier-adjunct-interventiechef

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2004.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE